

# تجارت جهانی بندر سیراف

دکتر سیدحسن موسوی

عضو هیئت‌علمی دانشگاه شیراز

چین حمل کرده چه مقدار بوده است. همین رامشت حوض نقره کعبه را به طلا مبدل ساخت و محملى از پارچه‌های گران‌بهای چین وقف کعبه نمود.<sup>۷</sup> اما سیرافیان با وجود آن همه ثروت از لحاظ سر و وضع ظاهر و لباس با کارگران تفاوت چندانی نداشتند.<sup>۸</sup>

تاجران سیراف با چین و هندداد و سندو در بصره نمایندگی داشتند. درآمد گمرکی سیراف در سال ۲۹۹ هـ / ۹۱۲ م به ۲۵۳۰۰ دینار می‌رسید. در حدود سال ۳۳۶ هـ / ۹۵۰ م علاوه بر مالیات عشر از درآمد گمرکی شیوه سیراف، مالیات فارس ۲۱۵۰۰۰ دینار بود که ۳۱۶ / ۰۰۰ دینار آن مالیات شیراز و نواحی اطراف پناه خسرو<sup>۹</sup> بود. با وجودی که مسقط (عمان)، بصره و دبول (در مصب سند) و نیز عدن، بنادر غیرقابل توجهی نبودند. اما برتری ایرانیان آنچنان اهمیتی یافت که زبان فارسی به زودی، زبان داد و ستد مسلمانان در نواحی ساختند. سپس لزله سال ۳۶۷-۳۶۶ (هـ) پیش آمد که بویرانی رفته، مردم به کرانه هایش ندیده‌ام که بلند و با چوب ساج و آجر ساخته شده. یک خانه تا پیش از یکصد هزار درم خربناری می‌شود. ولی پس از پیروزی دیلمیان روی بویرانی رفته، مردم به کرانه دریا روانه شده، قصبه عمان را هفت روز آن را لرزاند. مردم به سوی دریا گریختند. ویشتر خانه‌ها ویران شد یا ترک برداشت.<sup>۱۰</sup>

این حوقل نیز می‌نویسد: «بنای‌های سیراف از درخت ساج ناسداد = (ناخدا)، دیبايان، ریان (ربیان) و غیره...»<sup>۱۱</sup> مجتمع تجارتی مسلمانان در چین پیش از سال ۱۲۰ هـ / ۷۲۸ م چنان قوی بود که در مقابل اقدامات تحقیرآمیز حکومت نسبت به تاجران مسلمان، شورشی را در کلان‌شهر به راه انداخت. برخورددهایی مانند آن در سال ۲۶۵ هـ / ۸۷۹ م نیز رخ داد.<sup>۱۲</sup>

سیراف از نظر بزرگی و جلال با شیراز همسری و برابری می‌کرده است. ساختمان‌های سیراف از چوب ساج بوده که از زنگاری آورده‌ند و عمارت‌های چند طبقه داشته که مشرف بر دریا بوده است. مردم سیراف در مخارج عمارت اسراف می‌کرده‌اند. چنانکه یکی از بازركانان برای خانه خویش، بیش از سی هزار دینار خرج کرده بود. مردم سیراف از تمام مردم فارس توانگرفت و ثروت آنان از شخصت هزار درهم (دو میلیون یونه) بیشتر بوده است و همه آن ثروت‌ها را از راه تجارت دریا بدست آورده بودند. اطراف شهر با غستن و درخت چوبه‌دار و میوه‌ها و بهترین آب شهر از کوهی است مشترف بر آن، موسوم به کوه جم و در آن کوه قلعه‌ای عظیم، معروف به سیرافان موجود است.<sup>۱۳</sup>

بازرگانی و صادرات و واردات سیراف: سیراف در حدود سه قرن، بزرگترین بنادر بازرگانی خلیج فارس، بلکه بزرگترین بنادر بازرگانی شرق به حساب

مردم سیراف در رفاه کامل زندگی می‌کردند. زیرا آنان

از راه تجارت به ثروت بسیار دست یافته بودند. از نظر فرهنگی نیز مردم سیراف پیشرفت کامل داشتند. آن شهر مرکز تبادل آراء و افکار جدید و محل سکونت جم بسیاری از مردان برجسته در علوم و فنون زمان بود.

مقدسی درباره سیراف می‌نویسد:

«مردمش به هنگام آباد کردن آن را از بصره برتر می‌نهادند، زیرا که ساختمان‌هایش استوار، جامعش زیبا، بازراهایش درست، مردمش دار، نامش بلند اوایه است. درگاه چین اینجا است نه عمان، اینار فارس و خراسان است، باری من شغفتانگیزتر و زیباتر از خانه‌هایش ندیده‌ام که بلند و با چوب ساج و آجر ساخته شده. یک خانه تا پیش از یکصد هزار درم خربناری می‌شود. ولی پس از پیروزی دیلمیان روی بویرانی رفته، مردم به کرانه دریا روانه شده، قصبه عمان را ساختند. سپس لزله سال ۳۶۷-۳۶۶ (هـ) پیش آمد که هفت روز آن را لرزاند. مردم به سوی دریا گریختند. ویشتر خانه‌ها ویران شد یا ترک برداشت».

این حوقل نیز می‌نویسد: «بنای‌های سیراف از درخت ساج و چوب زنگبار ساخته شده است این منازل از چند طبقه و مانند ساختمانهای مصر است».<sup>۱۴</sup>

سیراف شهر میلیون‌ها:

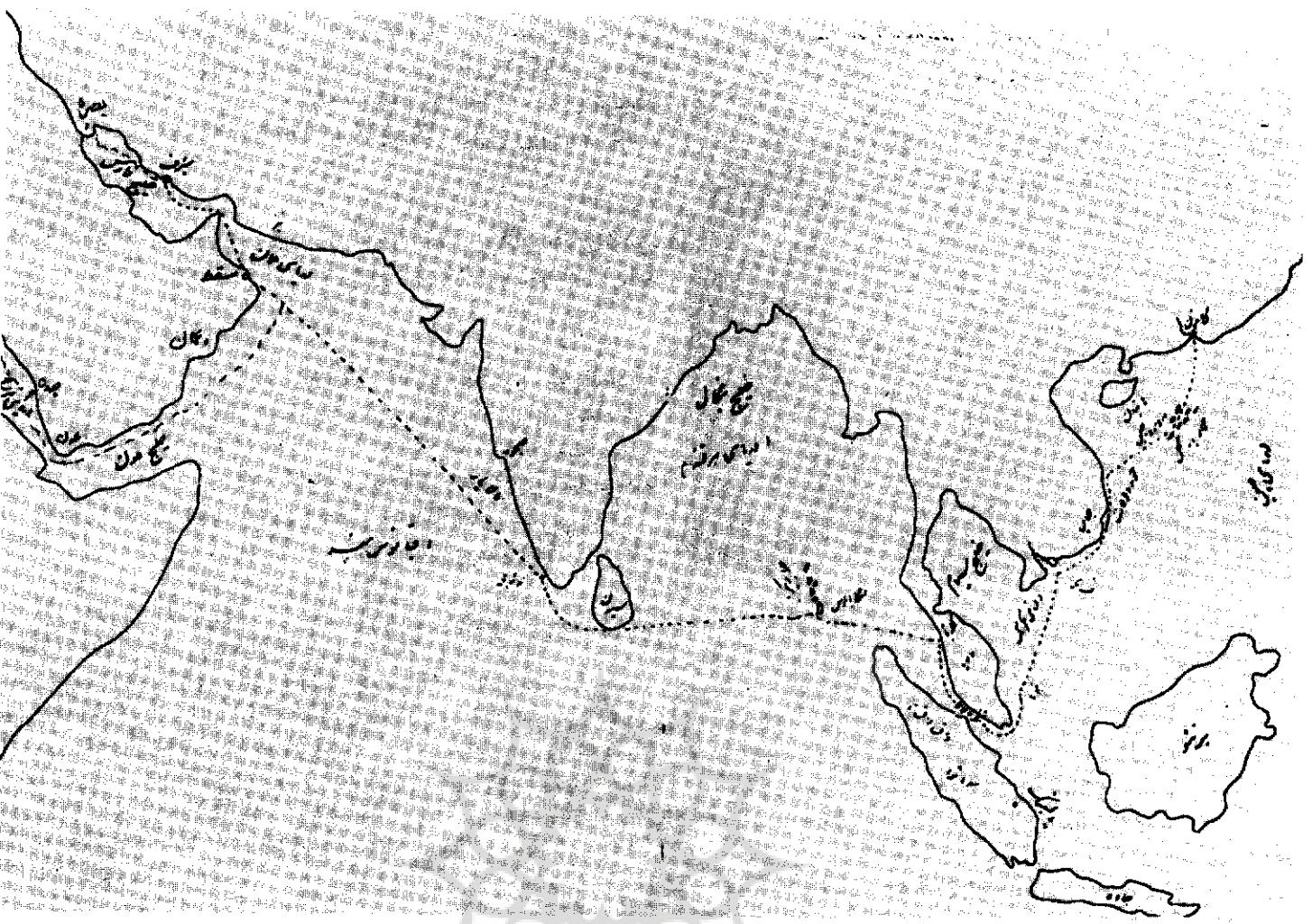
دکتر دیوید وات‌هوس، پس از پایان ششمین فصل حفاری خویش در ۲۳ اسفند سال ۱۳۵۱ در سختترین خود در تهران، این چنین از ثروت سیراف سخن می‌گوید: این شهر را از نظر اقتصادی می‌توان شهر میلیون‌ها نامید، زیرا بازركانان ثروتمند آن در بازركانی اهمیت جهانی داشته‌اند. «این شهر وسیع، چهار کیلومتر در کنار خلیج فارس طول داشته و از کنار دریا تا دامنه کوهها ادامه و گسترش یافته است».<sup>۱۵</sup>

شهر سیراف از لحاظ بزرگی و وسعت سومین شهر فارس بود. ولی از لحاظ ثروت، مردمش در مقام اول قرار داشته‌اند. بنابراین گفته مقدسی، قیمت برخی از خانه‌ها بالای یکصد هزار درم بوده است. در قرن نوازدهم توانگری به نام رامشت که ثروتمندترین تاجر زمان خود به شمار می‌رفته، در سیراف زندگی می‌کرده است. این حوقل می‌نویسد: «مشی رامشت پس از کنگره توافت در چین معادل ۵۰۰ هزار دینار کلاً از چین به سیراف حمل کرده است». از اینجا می‌توان حدس زد که قیمت کالاهایی که خود رامشت از

مقدمه:

سیراف (شیلاو)<sup>۱۶</sup> از جمله بنادر مشهور و معتر سده‌های نخستین اسلامی، همواره مورد توجه جغرافیائی‌سازان بوده و به همین سبب کمتر کتاب مسالک و ممالکی را می‌توان یافت که در آن نامی از این بندر بزرگ برد نشده باشد. اهمیت این بندر نیز به دلیل قرار داشتن در خلیج فارس بوده است. دیرزمانی است که مردم جهان، خلیج فارس را به نام دریای پارس و شناسایی آن بوسیله تمام ملل جهان نه تنها به سبب بازركانی و دریانوردی آن بوده بلکه بیشتر بدان سبب است که کرانه‌ها و سرزمین‌های مجاور این دریا گهواره کهن ترین تمدن‌های بشری است. و دریای پارس یکی از نخستین دریاهای جهان است که بشر بر آن به کشتن رانی پرداخته است. تاریخ بر این حقیقت گواه است که فرمانتو ایان راستین این دریا همیشه ایرانیان بوده‌اند. سده‌های بی در بی است که بازوی توانای ناویان و نادخیل ایرانی بینادر خلیج فارس، سینه امواج و پهنه پرخوش این دریا را شکافته و بسوی دریاهای دور، سفر کرده‌اند. یکی از مشهورترین بنادر آن، «سیراف» است. سیراف بندری با افسانه‌های دل‌انگیز، بندری که امروز دست روزگار، گرد فراموشی بر جا گردیده‌است. همان‌جا که روزگار ایانان «یکی از مشهورترین بنادر ایرانیان بوده است. بر کرانه خلیج فارس، به فاصله تقریبی ۲۴۰ کیلومتری بوشهر و ۳۰۰ کیلومتری بندر علیه در کنار بندر کوچک طاهری، سینه ساحل دل دریا، بندر معروف سیراف را دربرگرفته است. نخستین جغرافیائی‌سازی که پیرامون سیراف و چگونگی بناهای آن و ثروت مردمش اطلاعات مفصل و بسیار جالبی بدست می‌دهد، استخراجی است. پیش از این بنادر دیگری چون سلیمان سیرافی، این نژادی، قدرمانی جعفر، یعقوبی، این نقیه هتلانی، آورید سیرافی، عسعودی و دیگر جغرافیائی‌سازان و مورخان در نوشته‌های خود از سیراف نام برداشته‌اند.<sup>۱۷</sup>

سلیمان سیرافی که کتاب خویش را در سال ۲۳۷ (هـ)



**بر کرانه خلیج فارس، به فاصله تقریبی ۲۴۰ کیلومتری بوشهر و ۳۰۰ کیلومتری بندرعباس، در کنار بندر گوچک طاهری سینه ساحل و دل دریا، بندر معروف سیراف را دربرگرفته است**

**دکتر دیوید وات هوس:** «سیراف را از نظر اقتصادی می‌توان شهر میلیونرها نامید، زیرا بازارگانان ثروتمند آن در بازارگانی اهمیت جهانی داشته‌اند»

**شهر سیراف از لحاظ بزرگی و وسعت سومین شهر فارس بود. ولی از لحاظ ثروت، مردمش در مقام اول قرار داشته‌اند**

این شهر بازارگانی دیدم که هر یک شصت بار هزار هزار درم بود سرمایه». <sup>۱۳</sup> بهر حال سیراف بارکده صادراتی و وارداتی خلیج فارس بود که از همه جا کشتی به مقصد آن می‌آمد، به ویژه کالای چین و بار یمن در سیراف بسته می‌شد و در اواخر قرن سوم عوارض سالانه کشتی‌های سیراف به ۲۵۳/۰۰۰ دینار می‌رسید.<sup>۱۴</sup>

یکی از مهمترین کشورهایی که تجارت سیرافی با آن به مبادله کالا می‌پرداختند، چین بود. ارتباط بین سیراف و چین نه تنها ارتباط تجاری بود، بلکه از این بندر مبادله فرهنگی نیز صورت می‌گرفت. مسعودی می‌نویسد: «هیار بن اسود که مرد قربیشی بود، در زمان شورش صاحب زنج در سیراف زندگی می‌کرد. وی مردی خردمند و داری ثروت و مکنت فراوان بود. هیار در سیراف با یک کشتی رهسپار چین شد و به خانفور رسید و از آنجا به پایتخت چین رفت. مدت‌ها در آنجا بماند. در این مدت به پادشاه چین نامه نوشت و خود را از خاندان پیامبر (ص) معرفی کرد. شاه دستور داد

گلاب بسیار خوب و سفره‌های بسیار خوش‌نقش صادر می‌گردید. یکی از صادرات مهم سیراف، نوعی خاک سرخ بود که آن را به عربی «الطین السیرافي» یا «طین‌الختمه» می‌نامیدند. این گل از لوازم التحریر بود. این خلدون می‌نویسد: «شیوه‌های دولت‌های قدیم مشرق نیز چنین بود که بر محل الصاق نامه، مهری می‌زند و بر آن نشانه‌های حک می‌گردند و آن را در گل سرخ، محلولی که برای همین منظور آماده می‌گردند، فرومی‌برند. و آنگاه که مهر را بر نامه می‌زند، نشانه‌های مزبور بر روی آن آشکار می‌شد». این گل در دوره عباسی به طین ختم (خاک مهر) معروف بود و آن را از سیراف می‌آوردند و بیهه مهر کردن نامه بوده است.<sup>۱۵</sup>

استخری می‌نویسد: «از سیراف متعاق دریا خیزد، چون عود و عنبر و کافور و جواهر و خیزان و عاج و آبنوس و پلیل (فلفل) و صندل و دیگر طیب (بوی خوش) و داروها و از آنجا به آفاق برقند و در این شهر بازارگانان توانا باشند و من در

می‌آمد. سیراف در حقیقت یک بندر بین‌المللی و مرکز ثروتمندترین بازارگانان چه مسلمان و چه غیرمسلمان بوده است. تمام کالاهای تجارتی کشورهای اسلامی که به چین و هند صادر می‌گردید و نیز تمام کالاهای تجارتی واردۀ از هند و چین در سیراف گرد می‌آمد.<sup>۱۶</sup> این فقیه می‌نویسد: بهشت جهان سه مکان است. غوطه دمشق، نهر بلخ و ابله و حاجتگاه جهان سه مکان است: ابله، سیراف و عمان.<sup>۱۷</sup> مشهورترین کالاهایی که از چین به سیراف وارد می‌گردند، پارچه و دست‌بافت‌های ابریشمی بود. ابریشم و پارچه‌های ابریشمی چین از زمان‌های بسیار قدیم مورد توجه مردم جهان در شرق و غرب بوده است. از جاوه و سوماترا و هند، ادویه، عطر، دارو، چوب‌های پربهای صندل، آبنوس، کافور و نیز چوب‌های صنعتی خیزان و ساج به سیراف وارد می‌شد. و در مقابل از سیراف انواع پارچه‌های کتانی، پنبه‌ای، لنگ کتانی، دستمال، حوله، فوطه، پارچه‌های پشمی، فرش، مروارید، ساخته‌های فلزی (ترزاو)، طلا و نقره، عطر،

برتری ایرانیان آنچنان اهمیتی یافت که زبان فارسی به زودی زبان داد و ستد مسلمانان در نواحی ساحلی تا هندوستان و احتمالاً تا چین گردید و اصطلاحات کشتیرانی از این زبان اخذ گردید

سیراف در حدود سه قرن، بزرگترین بندر بازارگانی خلیج فارس،  
بلکه بزرگترین بندر بازارگانی شرق به حساب می‌آمد

سیراف در حقیقت یک بندر بین‌المللی و مرکز ثروتمندترین بازار گانان چه مسلمان و چه غیرمسلمان بوده است. تمام کالاهای تجاری کشورهای اسلامی که به چین و هند صادر می‌گردید و نیز تمام کالاهای تجاری توارد از هند و چین در سیراف گرد می‌آمد

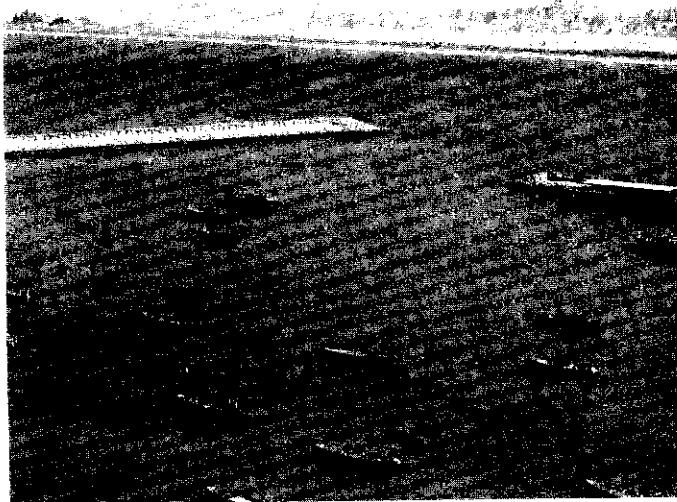
تا او در جایی مناسب سکونت داده و مورد احترام قرار دهنده و نیازمندی‌های او را رفع کنند. پادشاه چن از شاه خانقور خواست از تجار ایرانی درباره هبارین اسود تحقیق کند. شاه خانقور پس از بررسی و تحقیق گفته‌های هبار را تأیید کرد. شاه چن نیز او را بار داد و مال بسیاری به او بخشید و او را به عراق بازگرداند.<sup>۱۰</sup> مسعودی مذکرات بین هبار و پادشاه چن را به تفصیل ذکر کرده است که چون به موضوع مقاله ارتباط ندارد در اینجا آورده نمی‌شود.

بازار سپر اف

پس از کاوش‌های هیئت مشترک ایران و انگلیس در بندر سیراف به ریاست دکتر دیوید وايت هوس، عضو دانشگاه آکسفورد لندن با همکاری اداره کل باستان‌شناسی ایران در سال ۱۳۴۹، در دو محل از ترانشه "C"، ساختمان‌هایی کشف گردید که شامل یک بازار و یک مسجد بزرگ بود. در کنار مسجد، تعدادی آثارهای کوچک مشرف بر یک خیابان پدید آمد. ساختمان این اتاق‌ها، مغازه‌های کوچک و بزرگی بوده‌اند که در یک ردیف و به دنبال هم در کنار یکدیگر ساخته شده بودند. این مغازه‌ها که تقریباً روی مسجد و در شرق آن قرار گرفته‌اند، شامل دو ردیف ساختمان بوده که ردیف جلو بر خیابان و ردیف دیگر در پشت ردیف اول قرار داشته‌اند. رویروی این مغازه‌ها در سمت دیگر خیابان باریک، ساختمان بزرگی وجود داشته که در قسمت غربی آن حمامی بوده است. در مرکز آن انبار وسیع و بزرگی جهت اینباشتن کالا و دارای یک حیاط و نیز ممکن است محل پذیرایی یا شورا و اخذ تصمیم‌های مهم از جمله در مورد تجارت و قیمت کالا و غیره بوده باشد. حیاط گنجایش بار کردن و یا تخلیه کردن کالا بوسیله چهارپایان را داشته، زیرا در این حیاط چند مغازه و انبار کالا، هم وجود داشته است. دکانها (مغازه‌ها) کوچک بوده و اندازه بزرگترین آنها ۲۸۳ متر بوده است. بهر حال می‌توان چنین نتیجه گرفت که دکانها در سراسر سمت شمال شرقی تام محل وضو خانه مسجد امتداد داشته‌اند، یعنی مسجد بزرگ از سمت خشکی بوسیله بازار محصور بوده است.

دیانتو، سے افیاں:

مهمنترین کشته‌دار سیراف، بامشاد سیرافی بود که پادشاه هند، دستور داد تصویرش را رسم کنند. زیرا عادت پادشاهان هند بر این بود که تصویر سرآمدان و ناموران هر



روز و گاه تا ده روز دریانوری بوده است از سیراف تا بحرین  
نیز هفتاد فرسنگ دریا و دو روز در پهنهای دریا راه بوده است.<sup>۷۷</sup>  
بنا به نوشته سلیمان سیرافی، فاصله بین مسقط تا  
خانفور در حدود چهار ماه بدون محاسبه توقف در بنادر و با  
محاسبه توقف، بیش از ۶ ماه به طول می‌انجامید.  
کشتی‌هایی که از نیمه تابستان از سیراف حرکت می‌کردند  
در بهار سال بعد در خانفور بودند. این کشتی‌ها تمام فصل  
تابستان را در خانفور می‌ماندند و سپس بار دیگر با آغاز پائیز  
سال بعد به طرف سیراف حرکت می‌کردند و اوخر بهار به  
سیراف می‌رسیدند. بدین سان، سفر دریایی از سیراف تا  
چین و بازگشت، در حدود یک سال و نیم به طول  
می‌انجامید.

کشتی های سیرافی از چوب ساج ساخته می شدند زیرا چوب ساج مدت زیادی در برابر آب دریا مقاومت می کرد. این کشتی ها علاوه بر بار، تا حدود ۴۰۰ نفر سرنشین با خود حمل می کردند. چوب ساج شکاف برنمی داشت و تغییر شکل نمی یافت. این چوبها را از افریقای شرقی، هند جنوبی و آفریقای میانی می خواستند.

کشته های سیرافی تا دریای سرخ (قلزم) نیز پیش می رفتند. این کشته ها تا جده فراز نمی رفتهند. زیرا به سبب بزرگی قادر نبودند در دریای زیاد پیش بروند. ابوزید می نویسد: «سفاین متعلق به کشتی بانان سیراف پس از ورود به دریای قلزم، به جده می رسند. و در این بندر کالاهای خود را به کشتی هایی که عازم مصر هستند بارگیری می کنند و این کشتی ها را سفاین قلزم می نامیده اند. کشتی های دریایی قلزم چنان ساخته شده بودند که کمتر در آب فرومی رفتهند و خطر برخورد آنها با صخره های دریایی کمتر

سیراف به سبب اهمیت بازارگانی از مرکز نظامی بشمار می‌آمد. وجود فیلخانه عضدی دلیل روشنی بر این امر است. عتمادالسلطنه می‌نویسد: «بوضجاع عضدالله و فناخسرو به سیراف می‌آمد و متانی در آنجا بسر می‌برد و بنای عالی نزد سیراف ساخته بود که آن را «فیل خانه عضدی» می‌نامیدند و هنوز آثار آن باقی است. و در «نابند» که دیجهی است از جانب شرق سیراف بر ساحل یحرا - بنای دیگر ساخته که ن را «ایوان نابند» خوانند». ۳۰

حرفهای را گرداوری کنند و محتملین با مشاهد سیرافی یکی ز بزرگترین کشتی داران آن زمان بود.<sup>۱۱</sup> دریانوری و بازرسانی پیش اصلی مردم سیراف بود، و زندگی آنان را پاسخگویی کامل بدان داشت. بدون دریانوری و بازرسانی، سیرافیان نمی توانستند به زندگی خود ادامه دهند. براستی دریا مایه حیات سیرافیان بود و دلیستگی شدید مردم سیراف به دریانوری و بازرسانی را می توان از لابلای نوشته های جغفرانیوسیان مشاهده کرد.

استخراج می‌تویسد: «مردمان سیراف را از بازارگانی و  
ربانور دری روزی تمام هست و اهل سیراف و سواحل دریا  
نذر باشند. شنوده‌ام کی مردی از سیراف به بازارگانی دریا  
می‌رسد و چهل سال در کشتی بماند کی به خشک [خشکی]  
رنیامد و چون بگناه دریا رسیدی به شهرها دلش نخواستی  
نه از دریا برون آید کسان خود را بفرستادی تا بازارگانی  
کردنی و آنج یا سیستی بساختندی و پیش او بازآمدندی و  
تون کشتنی تباہ شدی بدیگری انقال بکردنی».<sup>۲۲</sup>

در آن روزگاران کشته‌های مسلمانان سیرافی و عمانی «کله» که نیمه راه چین یا نزدیک به آن است، پیش از رفتند و با کسانی که از چین می‌آمدند، در کشتی‌ها ملاقات می‌کردند. اما در آغاز کشتی‌های چینی تا سیراف و عمان و اوواخر خلیج فارس پیش می‌آمدند.<sup>۳</sup>

از میان اینها، سورج را سیمین سیری از آنها معرفی کردند. مسافران و بازگانان سیری افری که بخواهند از راه دریا به یین سفر کنند باید از هفت دریا یکی گذرند تا به چین برسند. رکت از این هفت دریا، دارایی‌ها و موجودات دریایی بزرگ‌های است و رنگ آب هر دریا با دریای دیگر متفاوت است.<sup>۵۰</sup> کشتی‌هایی که در نیمه تابستان از سیراف به سوی چین رکت می‌کردند، انتخاب این زمان برای حرکت به آن می‌بود که پیش از آغاز اعتدال پائیزی که فصل آشفتگی پیچ فارس بود، خارج شده باشند.<sup>۵۱</sup> فاصله بین سیراف تا نقطه حدود ۲۰ روز و تا عمان یا بصره در هوای خوب، پنج

از بین رفتن امنیت راههای داخلی و دریایی  
متنهی به سیراف باعث شد دیگر هیچ بازرگانی  
به سیراف مسافرت نکند، بازرگانان برای اینمی تجارت،  
راه کرمان یا مهربان یا دورق و بصره را پیش گرفتند.  
نیز زلزله‌ای که هفت روز طول کشید (۳۶۶-۷ ه. ق)  
آن را ویران کرد. گرچه بعدها، شهر سیراف ساخته شد  
اما رونق تجاری پیشین را دیگر به دست نیاورد و امروزه  
خرابه‌های آن بندر معروف در فاصله  
۲ تا ۵ کیلومتری غرب بندر طاهری به چشم می‌خورد



- ترجمه محمود عرفان، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۴، ص ۲۷۸.
۱۴. سمسار، پیشین، ص ۲۰.
۱۵. ابن قبیه: البلاط، ص ۱۴.
۱۶. ابن خلدون: مقدمه، ج ۱، ص ۵۲۶؛ ابن بلخی: فارسنامه، به اهتمام گای لسترنیج، ص ۱۳۶؛ مقتبس، پیشین، ص ۶۵۸.
۱۷. استخیری: مسالک و ممالک، به اهتمام ایرج افشار، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۸، ص ۱۳۴.
۱۸. متر آدام، پیشین، ص ۲۴۳.
۱۹. مسعودی: مروج الذهبه، ج ۱، ترجمه ابوالقاسم یائینه، بنگاه ترجمه و نشر کتابخانه، ۱۳۵۶، ص ۱۳۹، ۱۴۰.
۲۰. معصومی، غلامرضا، پیشین، ص ۶۸-۶۹.
۲۱. متر آدام، پیشین، ص ۲۴۴ (پیقل از عجایب الہند، ص ۹۸).
۲۲. استخیری، پیشین، ص ۱۲۱، ۱۲۰.
۲۳. میریان، عباس: جغرافیای تاریخی خلیج و دریای پارس، کتابفروشی امیریان، بی‌نام، ص ۴۰۲.
۲۴. مسعودی، پیشین، ص ۱۷۷.
۲۵. سمسار، پیشین، ص ۱۷۶.
۲۶. همان، ص ۲۰۶.
۲۷. مقدسی، پیشین، ص ۶۷۴.
۲۸. سمسار، پیشین، ص ۲۰۷.
۲۹. همان، ص ۲۰۶.
۳۰. اعتمادالسلطنه، محمدحسن خان: مرآۃ البلاط، ج ۱، به کوشش عبدالحسین نوابی و میرزا شمش محدث، دانشگاه تهران، ۱۳۶۱، ص ۳۰۲.
۳۱. سمسار، پیشین، ص ۲۲۵.
۳۲. ابن مسکویه: تجارت‌الامم، ج ۶، ترجمه علی نقی منزوی، انتشارات نوس، ۱۳۶۷، ص ۲۷۰.
۳۳. همانجا.
۳۴. ابن بلخی، پیشین، ص ۱۳۷، ۱۳۶.
۳۵. دایرة المعارف مصاحب، ج ۱، «سیراف».

ساخته شد اما رونق تجاری پیشین را دیگر به دست نیاورد و امروزه خرابه‌های آن بندر معروف در فاصله ۵ کیلومتری غرب بندر طاهری به چشم می‌خورد.<sup>۲۰</sup>

#### پی نوشت‌ها:

۱. مصطفوی: اقليم پارس، نشر اشاره، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۲.
۲. سمسار، محمدحسن: جغرافیای تاریخی سیراف، انتشارات انجمن آثار ملی، ۱۳۳۷، ج ۱، ص ۱۱.
۳. همان.
۴. مقدسی، محمدبن احمد: احسن التقاسیم من معرفة الاقالیم، ترجمه علی نقی منزوی، شرکت مترجمان و مؤلفان، ۱۳۶۱، ص ۶۳۶.
۵. ابن حوقل: سفرنامه، ترجمه جعفر شعار، امیرکبیر، ۱۳۶۶.
۶. ع معصومی، غلامرضا: سیرافه انجمن آثار ملی، ۱۳۵۲، ص ۲۴۶.
۷. بارتولڈ: تذکره جغرافیای تاریخی ایران، ترجمه حمزه سردادور، انتشارات نوس، ۱۳۵۸، ج ۱، ص ۱۷۹.
۸. باول، شواتس: جغرافیای تاریخی فارس، ترجمه کیکاووس جهانداری، وزارت فرهنگ و ارشاد، ۱۳۷۷، ج ۱، ص ۹۱ و ۱۰.
۹. بازار و شهری که به فرمان عضدالدوله دیلمی در نزدیک شیراز بنا شده بود و دارای کتابخانه بزرگی بوده است.
۱۰. اشیولر، بارتولڈ: تاریخ ایران در قرون نخستین اسلامی، ج ۲، ترجمه مریم میراحمدی، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۹، ص ۲۷۱، ۲۷۲.
۱۱. متر آدام: تمدن اسلامی در قرن چهارم هجری، ج ۲، ترجمه علیرضا ذکاوتی قراکلوا، امیرکبیر، ۱۳۶۷، ج ۱، ص ۲۴۴.
۱۲. اشیولر، پیشین، ص ۲۷۱، ۲۷۲.
۱۳. لسترنیج: جغرافیای تاریخی سرزمینهای خلافت شرقی،

می‌کرد، مورد توجه بود. در زمان شاهنشاهی عضدالدوله، وجود راههنزان قفقاز و جبال باز و غارتگری‌های آنان سبب شدت‌تاوى از راه دریا و زمین به کرمان حمله برد و آن ناحیه را از وجود راههنزان پاک کرد.<sup>۲۱</sup> سیراف در این زمان مرکز نیروی دریایی عضدالدوله بود. در سال ۳۵۵ (ه. ق) نیروی دریایی ایران با کشتی‌های جنگی بسوی عمان به حرکت درآمد.<sup>۲۲</sup> فرماندهی این نیرو به عهدۀ ابوالفرق محمدبن العباس بود.<sup>۲۳</sup>

به‌حال عضدالدوله در راههای جنوب ایران و بوئه راه‌های سیراف امنیت و آسایش برقرار ساخت. تا زمان عضدالدوله وضع تجارت و بازرگانی سیراف رونق فراوان داشت. اما در اوخر حکومت دیلمیان ایران کیش بر جزیره قیس (= کیش) و جزایر دیگر مستولی شدند. و راه تجاری سیراف، به خطر افتاد و رکن‌الدوله خمارتکین نتوانست این مشکل را حل کند. البته چندباره سیراف رفت تا کشتی‌های جنگی ساخته به جزیره (قیس) هجوم برد ولی هر بار امیر کیش برای او هدایا و تحفه‌ها می‌فرستاد و به اطرافیان وی رشوه می‌داد. تا سرانجام شخصی از خانان (کیش) بنام ابوالقاسم به سیراف دست یافت. درگیری بین او و سیرافیان ادامه یافت. وی هر دو سال یکبار لشکری به سیراف می‌فرستاد و مردم سیراف به دلیل حمله‌های او، رنج‌های بسیار کشیدند. این هجوم‌ها، سبب نامنی راه‌های دریایی گردید. هیچ بازرگانی به سیراف مسافرت نمی‌کرد. بازرگانان برای اینمی تجارت، راه کرمان یا مهربان یا دورق و بصره را پیش گرفتند.<sup>۲۴</sup> نیز زلزله‌ای که هفت روز طول کشید (۳۶۶-۷ ه. ق) آن را ویران کرد. گرچه بعدها، شهر سیراف